

# LA PRINCESSE L'aïeulera et les sioux



rompre  
l'homme

EN  
et oue

CRÉATION 2017-2018

NEP-

de stanislas cotton

une création du  
**BARROCO THEATRE**





## Chez les indiens d'Amérique....

... un guerrier devenu trop âgé, décide de lui-même de s'isoler, et de se rendre loin du clan. Il s'assied au pied d'un arbre et attend que les esprits viennent le chercher. Les autres de la tribu savent que c'est une sage décision et ne vont pas essayer de le retrouver.

*Hanhapi*

*Ota sapa*



# la princesse, l'ailleurs et les sioux

- Stanislas Cotton -

Que se passe-t-il dans un couple – un vieux couple – lorsque l'un des deux perd peu à peu la raison ? Depuis quelques temps, la mémoire de Madame Pimprenelle s'efface et, soucieux de la stimuler, Monsieur Sigismond décide d'apprendre une langue étrangère ; pourquoi pas le sioux. Rien de tel pour s'astiquer les neurones. Il s'attelle à la tâche, mais Madame, elle, ne s'y met pas. Les absences de Madame Pimprenelle sont de plus en plus fréquentes et elle disparaît. Enfin, elle est bien là, mais son esprit est ailleurs. Dans un Ailleurs où elle devient la Princesse Pimprenelle de Falbala. Monsieur Sigismond l'attend donc, le temps qu'il faut. Il fait les courses, prépare les repas, s'occupe comme il le peut de cette Princesse de Falbala qu'il ne connaît pas – et qui traite bien mal son valet – attendant que revienne sa chère Madame Pimprenelle.

Les héros ne sont pas toujours ceux que l'on croit.

S.C



Je considère que l'écriture du théâtre est d'utilité publique, car elle sonde, elle questionne, elle explore les heurs et les malheurs de nos sociétés. Elle est le lieu du débat, de la confrontation, la scène où s'expose les enjeux qui gouvernent nos vies, où se révèle la complexité de nos natures d'êtres humains. Ce regard des hommes sur les hommes nous éclaire, il nous aide à penser et à grandir, il doit être, par la poésie, le privilège du plus grand nombre, car la poésie laisse à chacun de nous, la liberté de la comprendre et de l'interpréter, quelle que soit l'étendue de nos connaissances.

L'écriture est pour moi un acte de jouïssive indiscipline. À quoi bon l'ordre si l'on ne peut lui faire goûter un peu d'anarchie, pourquoi édicter des règles si l'on ne peut leur botter les fesses, à quoi bon nous choisir des chefs si l'on ne peut les faire vaciller, au moins virtuellement, sur leur piédestal.

En fait, je ne sais rien, je ne sais rien du tout, mais la joie, la joie je la cherche, elle est là, tout près, et nous le savons si peu.

S.C

# stanislas cotton

## Biographie

Stanislas Cotton est auteur dramatique et a obtenu à Bruxelles le Prix du Théâtre 2001 du meilleur auteur pour « **Bureau national des Allogènes** » et , la même année, le Prix SACD de la création théâtrale. De nombreuses pièces de son répertoire ont été créées, notamment « **Le Sourire de Sagamore** » pour laquelle il a obtenu en 2003 le Prix André Praga de l'Académie de langue et de littérature de Belgique, « **Si j'avais su j'aurais fait des chiens** », « **La gêne du clown** »...

Il a été « auteur engagé » au Théâtre de l'est parisien lors de la saison 2008/2009 et l'auteur associé au Théâtre du Peuple – Maurice Pottecher à Bussang (F) pour la saison 2012/2013, où ont été créés : « **Clod et son Auguste** », « **Le roi bohème** » et « **Et si nos pas nous portent...** ». Il est également lauréat, pour la seconde fois, des Journées de Lyon des auteurs de théâtre en 2013 avec « **La Princesse, l'ailleurs et les Sioux** », éditions Théâtrales.

Son théâtre est publié aux Editions Lansman. Dernières parutions : « **La gêne du clown** » et « **Et dans le trou de mon cœur, le monde entier** ».

« **Volcano** » (paru en août 2015) – pour lequel il a obtenu une bourse de création de la Promotion des lettres – est son quatrième roman après « **Rosalinde Miller** », « **La compagnie de l'éphémère** » et « **La moitié du jour, il fait nuit** » – finaliste du Prix des Cinq Continents de l'O.I.F. en 2012.

## les comediens

**Déborah Coustols** commence sa formation au Conservatoire National de Région de Toulouse en danse classique, puis en danse contemporaine. Suite à l'obtention de son 1er Prix à l'unanimité au CNR de Boulogne, elle est reçue à 16 ans au CNSM de Paris. A sa sortie elle continue à se former et entre au CDC de Toulouse puis au CNDC d'Angers où elle rencontre ses futurs compagnons de scène. Après quelques années, elle s'oriente vers le théâtre et intègre la classe de Blanche Salant et Paul Weaver à Paris.

Elle tourne également de nombreux courts-métrages, notamment « **Le cœur de Jeanne** » qui a été présenté à Cannes 2012.

En parallèle à son travail de comédienne et de danseuse elle collabore régulièrement avec des plasticiens ainsi que l'école d'arts de Blois.



**Laurent Priou** commence le théâtre dans une troupe locale et suis, en parallèle, les cours de l'Ecole de la Comédie de Saint Etienne. Gymnaste, il lie rapidement le travail théâtral aux techniques corporelles, le mime, le masque, l'acrobatie et la danse. Après un voyage en solitaire à travers le monde, il travaille à Paris avec une compagnie de spectacles masqués pour le Jeune public, puis une deuxième avec laquelle il découvre le festival d'Avignon En 1992, il intègre La Ligue d'Improvisation de Touraine, puis crée en 1994 le Barroco Théâtre, dont il est responsable artistique, comédien et metteur en scène. En parallèle, il joue plusieurs années avec le clown Jo Bulitt, différentes compagnies tourangelles, l'Opéra de Tours et Les Bodin's dans leur tournée des Zénith.

Il a complété sa formation au cours de stages avec Philippe Avron, André Riot Sarcey, Jean-Laurent Cochet, Jean-Paul Denizon, Michel Chiron, et en danse avec Madelaine Louarn, Georges Appaix, Enrique Pardo, Francis Plisson, Clément Aubert.

## Au-delà des ans

La vieillesse et la maladie sont des sujets difficiles à aborder, parce qu'ils nous amènent forcément à l'idée de la mort. Sujet délicat, surtout quand il s'agit de décider soi-même de « partir ».

L'actualité et les récents débats sur cette question le montrent bien, en France, on n'est pas encore prêts à légiférer et reconnaître cette liberté-là.

Le texte de Stanislas Cotton nous donne l'occasion d'en parler simplement avec délicatesse, sensibilité et humour.

## Avant la fin

« Stanislas Cotton nous livre une pièce courte, légère et grave à la fois, un conte de fée à l'envers ou de travers... » Laurence Cazaux- Le Matricule des anges.

« Toute la subtilité de Stanislas Cotton se déploie également dans le touchant personnage de Monsieur Sigismond, ce très vieux fiancé qui attend patiemment que son aimée, Madame Pimprenelle, revienne de « l'Ailleurs », la regardant dormir amoureusement, et prenant soin d'elle dans ses moments de lucidité en tentant de lui faire apprendre le sioux. Tout ceci est beau, parce que ces personnes âgées s'aiment, font de mauvaise fortune bon cœur, et nous rappellent qu'il existe des vies qui n'ont de sens que parce qu'elles se partagent avec d'autres. Dans l'obsession individualiste de notre société, ce texte est plus que salutaire. » Cécile Cres/Yannick Calvez – Les trois coups.

La Princesse, l'Ailleurs et les Sioux est une façon élégante et poétique de parler de la maladie, de la vie, de l'amour et de la mort.



# pour quel public ?

A la création de La Princesse, l'Ailleurs et les Sioux, nous avons décidé de le présenter d'abord à un public scolaire de 3ème cycle. Puis, nous l'avons joué devant un public adulte.

Nous nous sommes aperçus que les réactions étaient très différentes d'un public à l'autre, mais tout aussi intenses.

Le texte, la finesse de l'écriture, les images générées par elle, l'imaginaire qui en ressort, la cocasserie des situations à la fois dramatiques et drôles créent, en fonction de l'âge, de la sensibilité, de l'histoire et du vécu du spectateur, des émotions variées et parfois contradictoires.

Nous pensons donc que La Princesse, l'Ailleurs et les Sioux peut être programmé aussi bien en tout public dans le cadre d'une saison culturelle, qu'en public scolaire (à partir de 9 ans).



# autour de ce spectacle !...

En parallèle à la création, nous avons mis en place un projet réunissant une classe de CE1 et un groupe de personnes âgées du Foyer Logement proche de l'école.

Ensemble, ils ont pu être présents à plusieurs étapes de travail et assister à l'avant-première. Ils ont pu ainsi en discuter avec les comédiens et entre eux.

De cette rencontre est né un projet de spectacle commun, qu'ils créeront avec l'aide des comédiens, et joué en Juin 2018 au Théâtre de Saint Pierre des Corps, sur la même scène que La Princesse, l'Ailleurs et les Sioux.

Fort de cette expérience, nous souhaitons, lors de nos prochaines tournées, renouveler ce type d'action, en faisant en sorte que les publics (enfants et personnes âgées) puissent se rencontrer dans des projets que les enseignants ou les services culturels pourront s'approprier.

# la création



Ce spectacle a été créé entre **mai 2017** et **janvier 2018**.

Il a été accueilli en résidence au **Centre Culturel Communal de Saint-Pierre-des-Corps**

(2 représentations scolaires le 10 novembre 2017),

à l'**Espace Malraux** de Joué-lès-Tours, au **37ème Parallèle** et à la **salle Ockeghem** de Tours.

Un projet a été mené **avec les écoles** de Saint Pierre des Corps (rencontres avec l'équipe artistique, lectures, visites d'une classe dans nos locaux) à plusieurs étapes du travail de plateau, et avec **les résidents du foyer logement** « La Diablerie », à Saint Pierre des Corps (lectures du texte, échange, discussion, atelier d'écriture, élaboration d'un projet sur l'année 2017/2018).

Cette création a bénéficié du soutien de la Région Centre Val de Loire, de la Spedidam et de la Ville de Saint-Pierre-des-corps.

Une histoire émouvante sur la **vieillesse, le couple, la perte**,  
et des phrases qui font mouche : "Les souvenirs d'une vie entière disparaissent  
parce qu'il y a une petite fuite dans la tête"

La Princesse, l'Ailleurs et les Sioux a reçu un accueil très réconfortant pour les acteurs.

Le Nouvelle République

## ce qu'ils en disent

Ce mélange d'émotion, de finesse, d'élégance dans les relations,  
bel exemple d'amour, d'humanité...  
Merci à ces deux acteurs si délicats

Une spectatrice

# conditions techniques

## Plateau

8m d'ouverture x 4m de profondeur (minimum)  
hauteur de 3,5m minimum  
scène pendrillonnée avec coulisses

## Equipements techniques

Lumières (voir fiche technique) : triphasé 380 V  
+ neutre obligatoire  
noir dans la salle obligatoire  
Son :  
ampli, table de mixage et enceintes

## Temps de montage

1 service (4 heures)



Le Barroco Théâtre peut fournir le matériel technique pour les lieux non équipés (établissements scolaires, salles des fêtes...)

# conditions financières



## à la charge du producteur

- Salaires et charges sociales pour deux comédiens et un technicien
- Affiches sans texte format 40x60 (sur demande de l'organisateur)
- Photos, dossiers du spectacle et articles de presse

## à la charge de l'organisateur

- PRIX DU SPECTACLE : nous consulter
- TRANSPORT (pour 2 comédiens et 1 technicien) : frais kilométriques aller-retour calculés au départ de Saint Pierre des Corps (0,595€ du kilomètre)
- HÉBERGEMENT (si nécessaire) : hôtel pour 3 personnes (3 chambres simples) selon tarif Syndeac ou à votre charge
- REPAS : pour 3 personnes (tarif Syndeac ou à votre charge)
- DROITS D'AUTEUR : Sacd, Spedidam
- LOCATION DE MATÉRIEL TECHNIQUE (si nécessaire) pour les salles non équipées



# distribution

**Texte : Stanislas Cotton**  
**Mise en scène : Laurent Priou**  
**Pimprenelle : Déborah Coustols**  
**Sigismond : Laurent Priou**  
**Direction d'acteur : Marie-Estelle Nigay**  
**Décor, scénographie : Luc Boissinot**  
**Création musicale : David Limandat**  
**Affiche, dessins : Nep**  
**Costumes : Marylène Richard**  
**Création lumière : Rémi Cassabé**

**Public : tout public, à partir de 9 ans**  
**Durée : 1 h**



## **BARROCO THEATRE**

82, rue de la Morinerie  
BP 136

37700 SAINT PIERRE DES CORPS

Tel/fax: 02 47 44 91 27

mail : [barroco-theatre@wanadoo.fr](mailto:barroco-theatre@wanadoo.fr)

<http://www.barroco-theatre.com>



# la compagnie

Le Barroco Théâtre est une compagnie professionnelle créée en 1994 à Saint Pierre des Corps, proche banlieue de Tours.

A ce jour, elle compte plusieurs créations professionnelles :

- "La Constellation du Chien" de Pascal Chevarie : spectacle sur le harcèlement (2016)
- "Matin Brun" de Franck Pavloff : spectacle-débat sur les oppressions (2014)
- "Los Globolos": déambulation muette masquée (2012)
- "Les souvenirs de Mamette": spectacle jeune public. Adaptation théâtrale de la bande-dessinée de Nob (2011)
- "Cacolalie à l'école", d'Antonin Dauriac : le Grand cirque de l'Education Nationale (2011)
- "La Mét@morphose", d'après F. Kafka : spectacle mêlant vidéo, théâtre et danse. Une vision de l'isolement face à notre époque « hyper-communicante » (2010)
- "Il était plusieurs fois": spectacle jeune public autour des contes et légendes (2008)
- "Eloge du Verre de Vin" de Gilbert Gilet : spectacle-dégustation autour d'un verre de vin (2007)
- "Tranches de quais...", de Yannick Nédélec : spectacle d'humour en 15 tableaux (2005)
- "Boîte à cri..." : une réflexion jubilatoire, masquée et muette mais néanmoins loquace sur le thème de la citoyenneté... ou comment vit-on ensemble? (2002)
- "Papy recyclé & Cie" : spectacle tout public mêlant théâtre et marionnettes (2000)
- "Le Buveur de Livres" : animation-spectacle autour de la littérature jeunesse (1999)
- "Le Loup est revenu" : spectacle jeune public autour du conte (1998)
- "Le Testament d'Heiligenstadt" de Gilbert Gilet : d'après un texte et des musiques de L.V. Beethoven (1997)
- "La Fabuleuse Histoire d'un Pantin de Bois" d'après Carlo Collodi : spectacle masqué pour le jeune public (1995)
- Diverses lectures et balades littéraires sur des thèmes ou des auteurs donnés: Les Fantastiques de Maupassant, Du Pamphlétaire au Libertaire (Paul Louis Courier, Eugène Bizeau), Textes du Moyen-Age, Correspondances, Portraits, Le loup dans la littérature et la mémoire, La jeune fille bien élevée de René Boylesve.

D'autre part, une des activités du Barroco Théâtre est la création de spectacles avec des adolescents et jeunes adultes, sur des sujets comme la différence, la violence, le sida ou la toxicomanie. C'est ainsi que le spectacle sur le sida "La Lune a un Côté Pointu" a été joué devant plus de 3500 spectateurs et le spectacle sur les dépendances "La Lingère est une Peau de Vache", a été joué plus de 100 fois dans tout le département d'Indre et Loire et en France.

Chaque représentation est suivie d'un débat avec le public. Ces deux projets ont été subventionnés par la Mildeca, l'ARS, le Conseil Départemental, la Fondation du Crédit Mutuel, la Mutualité d'Indre et Loire et la ville de Saint Pierre des Corps.

Enfin, la compagnie encadre de nombreux stages et ateliers de formation pour enfants et adultes, ainsi que des séances de théâtre forum sur différents sujets tels que les addictions (soutiens de l'ARS et de la Mildeca), les nouvelles technologies, l'estime de soi, la parentalité, le respect, la perte d'autonomie, le harcèlement, la laïcité...